

seit 30. November 1906 mit Sophie, Prinzessin von Schönburg-Waldenburg, verheiratet. Die Prinzessin wurde am 21. Mai 1885 geboren und verbrachte ihre Jugendzeit zum Teil im Schloss zu Waldenburg i. S., aber auch in Lichtenstein-Göllnitz. Ihre Mutter, geborene Prinzessin zu Sayn-Wittgenstein-Berleburg, hatte größere Güter in den Balkanländern, während ihre Tante die Königin von Rumänien ist. Die zukünftige Fürstin liebt ihr Heimatland, das Erzgebirge, sehr.

Die Handwerkerrechnungen werden in den Tagen nach Neujahr der Kundschaft präsentiert. Es ist eine schlechte Gewohnheit, wenn diese dann, weniger aus Geldmangel, als aus Bequemlichkeit, die Bezahlung der oft nur wenige Pfennige betragenden Rechnung auf die lange Bank schiebt. Denn aus hunderten solcher kleinen Einzelbeläge setzt sich die Gesamteinnahme der Handwerker zusammen. Viele wenig machen eben auch ein viel, — und von den einkommenden Summen soll der Handwerker seine Lieferanten bezahlen, seine sonstigen Ausgaben bestreiten und dergl. Mit welcher Besorgnis in solchen Fällen auf das Eintreffen jedes einzelnen Postens gewartet wird, kann nur derjenige beurteilen, der sich bereits in gleicher Lage befindet hat. Alle unsere Leser seien deshalb im Interesse der stets hilfsbereiten und zu jeder Zeit zu Dienstleistungen vorbereiten Handwerker herzlichst gebeten, die übersandten Rechnungen sofort zu bezahlen, und nicht von dem falschen Standpunkt auszugehen, daß es mit der Begleichung der Rechnung noch Zeit habe, weil es sich ja doch nur um wenige Pfennige handelt.

Im neuen Jahr bleibt das Wochenblatt wie im vergangenen für Wilsdruff und Umgegend nach wie vor das reichhaltigste, unterhaltendste und erschöpfendste Familienblatt, und sollte deshalb in seinem Haushalt fehlen. Gerade jetzt, in der Zeit der wieder beginnenden parlamentarischen Saison, ist die Lokalpresse für jeden Bewohner einer kleineren Stadt einfach unentbehrlich. Denn die einzelne Zeitung sucht natürlich ihre besondere Aufgabe darin, die politischen Verhältnisse des Ortes selbst und seiner engeren Umgebung recht ausführlich zu behandeln. Nebenher ist sie jedoch außerdem auch der beste Berichtsträger über die lokalen Ereignisse, die in solcher Vollständigkeit von der auswärtigen Großstadtpresse unmöglich geboten werden können. Schließlich bringt sie, wie die letztere, auch Handelsnachrichten, unterhaltende Lektüre u.äw. Und darum muß es für jeden Einwohner von Wilsdruff und Umgebung heißen: „Nur das Wochenblatt wird in unserem Hause gelesen! — Und die Redaktion wird es sich dafür angelegen sein lassen, daß ihr bewiesene Vertrauen dadurch zu rechtfertigen, daß sie sich um immer weitergehende Ausgestaltung und Verbesserung ihres Inhalts unausgesetzt bemühen wird.“

**Streuen bei Schnee und Eis!** Das rechtzeitige Streuen von Asche bei festgetretenem Schnee oder Glätte ist eine Verpflichtung für jeden Hausbesitzer, deren Nichtbefolgung ihn mit dem Gesetz in gefährlichen Konflikt bringen kann. Außerdem kann ihm die Möglichkeit erworben, von irgend jemand, der durch die Glätte zu Fall und Schaden gekommen ist, haftbar gemacht zu werden, woraus dann oft sehr erhebliche Geldausgaben entstehen. Iwar wird meistens jeder Hausbesitzer in der Haftpflichtversicherung sein, aber auch das nicht ihm nicht immer; denn noch ihren Bestimmungen lehnt diese einen Schadensersatz ab, wenn sie dem Haushalt eine Nachlässigkeit oder ein Verschulden nachweisen kann. Das sicherste Mittel, sich vor solchen Unannehmlichkeiten zu schützen, bleibt deshalb nach wie vor: rechtzeitig streuen! Dann kann man stets mit dem ruhigen Bewußtsein, daß man selbst nichts außer Acht gelassen hat, dem entgegen sehen, was ev. passieren könnte.

**Vor dem Verbrennen von Weihnachtsbäumen in Kachelöfen und Kaminherden,** wie es vleißt noch immer geschieht, kann nicht genug gewarnt werden. Tanne und Fichte sind im Stamm, in Zweigen und Nadeln sehr harzreich, und das Harz enthält Kohlenwasserstoff. Wird der Baum verbrannt, so entzündet der Kohlenwasserstoff in großer Menge. Gleichzeitig das Verbrennen in einem Ofen oder Herd mit starkem Zuge, so verbündet sich der Kohlenwasserstoff mit dem Sauerstoff der atmosphärischen Luft und es entsteht Gas sehr explosiver Art, dessen eine Nachelwand meist nicht standhält. Wie bedeutend der in den Nadeln des Baumes enthaltene Kohlenwasserstoff ist und wie kräftig er unter der Einwirkung der Hitze austrommt, läßt sich erkennen, wenn man einen mit Nadeln besetzten Zweig einer Kerzenflamme nähert. Die Auszündung des Kohlenwasserstoffes aus den Nadeln ist so stark, daß die Flamme der Kerze mitunter auslöscht oder ausgelöscht wird.

**Witterungsumschlag.** So plötzlich wie das lang erwartete Winterwetter gekommen und jung und alt mit den besten Hoffnungen für eine lange Dauer bekleidet, ebenso schnell hat sich ein Umschwung eingestellt, der uns wieder in die alte Verstimmung versetzen läßt. Seit den frühen Morgenstunden des 3. Januar ist bei einem Thermometerstand von 2 Grad über Null an Stelle des Schnees Regen getreten, der sich zwar nicht in Strömen ergiebt, doch auch in kleinen Mengen geeignet ist, das prächtige Winterbild vollständig zu zerstören und uns Menschen Erfüllungen mit ihren Folgen aufzuholen. Tauwetter ist auch teilweise im Reiche eingetreten; aus Hirschberg i. S. und Köln a. Rh. kommen Nachrichten von Temperaturzunahmen, von Tauwetter und Regen, Hochwasser und Eisgang.

Das Königl. Sächs. Landes-Gesundheitsamt gibt über den Stand der Viehseuchen vom 31. Dezember 1913 in der Amtshauptmannschaft Meißen folgenden Bericht: Schweinepest einschl. Schweinepest: Beucha, Illendorf, Leibnitz, Wilsdruff, Zabel, je ein Gehöft. Brustseuche der Pferde: Lommatzsch, Meißen, Borsdorf, Pitschowitz bei Zehren, Schirgis, je ein Gehöft. Die Maul- und Klauenpest ist in der Amtshauptmannschaft Meißen erloschen und herrscht im Königreich Sachsen noch in 14 Gemeinden (17 Gehöften).

**Rechtlicher Dienst für Hohenjahr von mittags 1 Uhr ab:** Dr. med. Bartky.

**Dresden.** Ein Wiener sandte einem hiesigen Einwohner als Weihnachtsgeschenk zwei Wiener Würste, Brot, Butter und Pfeffer. Brot, Butter und Pfeffer kosteten 30 Pf. Zoll, die Würste wurden, da die Einfuhr österreichischer Fleischwaren verboten ist, vernichtet. Die Vernichtung erfolgte in Anwesenheit des „Empfängers“,

indem sie in den Fäkalien-Dokus versenkten wurden. Diesen welterschütternden Akt beglaubigte der „Empfänger“ durch Unterschrift! Glückauf auch im neuen Jahr, Herr Bureaukratius!

**Deuben.** Kommerzienrat Richard Eger hier hat der Gemeinde Deuben eine Stiftung von 2000 Mark zu einem Heim für bedürftige Alte vermacht.

**Siebenlehn.** Einen Erfolg seiner Tätigkeit kann der hiesige Samariterverein darin erblicken, daß ihm vom Landes-Samariterverein ein großer Karren-Transportwagen, gleich wie dem Rossener Samariterverein, schenkungsweise übergeben worden ist. Der schöne Wagen kam heute hier an und wurde von Siebenlehnischen Samaritern nach seinem Standort überführt. Es ist erfreulich, konstatieren zu können, daß die freiwillige Hilfsfähigkeit der Samariter auch in der Provinz so nahmhohe Unterstützung findet.

**Rossen, 2. Januar.** Tödlich verunglückt ist heute abend im hiesigen städtischen Elektrizitätswerke das dreijährige Enkelkind des städtischen Arbeiters Schäfer. Der Knabe, der seinem Großvater das Abendbrot gebracht hatte, ist in einem unbewachten Augenblick in das große Schwungrad gekommen und dabei tödlich verstümmelt worden.

**Nöthwein.** Bei der Beerdigung eines jungen Mannes auf dem hiesigen Friedhof ereignete sich ein peinlicher Zwischenfall. Das Grab war zu kurz und der Sarg geriet beim Hinablassen in eine schiefre gestürzte Lage, so daß er sich öffnete und der Tote nochmals umgebettet werden mußte; erst nachdem das Grab vergrößert worden war, konnte die Beerdigung stattfinden.

**Leisnig, 2. Januar. (3000-Mark-Stiftung)** Dem Turnverein „Leisniger Turnerkreis von 1845“ ist von dem verstorbenen Rentier Hermann Zehl ein Legat von 3000 Alt ausgesetzt worden.

**Großenhain.** Aus dem Auswandererzuge gestürzt ist in der Nähe von Elsterwerda ein achtjähriger Knabe einer russischen Familie, die nach Amerika auswandern wollte. Der Knabe wurde bestinnunglos in das Krankenhaus gebracht, wo er verstarb.

**Copitz.** Der im 40. Lebensjahr stehende Glasarbeiter Bellmann hier schwiekt am heiligen Abend mit seinen Kindern den Christbaum und schnitt sich hierbei an einem Glasgegenstand, der zum Schmuck des Baumes diente. Der Mann schenkte der unbedeutenden Wunde wenig Beachtung. Am 2. Feiertag früh war der Mann trotz ärztlicher Hilfe am Wund-Stärkampf verstorben.

**Hörsel, 5. Januar.** Am Silvesterabend brach in der Kirche zu Ottendorf durch einen stark geheizten Ofen Feuer aus, bei dem die Empore und das Chorgestühl in Brand gerieten. Der Feuerwehr gelang es, die weitere Ausbreitung des Feuers zu verhindern.

**Limbach.** Ein gefährliches Abenteuer hatte in diesen Tagen der sächsische Freiballon „Limbach“ zu bestehen. Ein dem hiesigen Verein für Luftfahrt gehörender Ballon war am 20. Dezember in Bitterfeld unter Führung des Herrn Apfel-Leipzig zu einer Luftfahrt aufgestiegen. Mehrere Tage hörte man nichts über das Verbleiben des Ballons, der, wie jetzt erst bekannt wird, in Dobra (Rugland) gelandet ist. Wie es dem Ballon bei seiner Grenzüberschreitung in Rugland erging, wird der „Chemnitzer Allgemeine Zeitung“ wie folgt geschildert: Von beständigen Winden getrieben, gelangte der Ballon nach der russischen Grenze. Als er dort landen wollte, wurde er, noch über deutschem Boden, von Grenzfalken beschossen. Der Ballon geriet in einen förmlichen Augenregen, und der Führer sah keine andere Rettung, als Ballast zu geben und höhere Luftschichten aufzusuchen. Nach flog der Ballon und gar bald war er außer dem Bereich der russischen Augen. In der Nähe von Dobra wurde dann gelandet. Beide Ballon-Inassen wurden sofort festgenommen und waren gezwungen, den ersten Weihnachtsfeiertag in russischer Haft zu verbringen. Erst auf wiederholte Beschwerden wurden die Luftschiffer am zweiten Feiertage nachts 3 Uhr freigelassen.

**Plauen.** Beim Rodeln ist hier eine junge Frau verunglückt, die mit ihren drei Kindern die steile Bahn am Preißelpöhl herabfuhr und den Schlitten selbst lenkte. Der Rodelschlitten kam aus der Bahn und fuhr mit solcher Gewalt an einen Baum an, daß die Frau eine schwere Kopfverletzung erlitt und bewußtlos nach ihrer Wohnung gebracht wurde. Eines der Kinder rennte sich den Arm aus, die anderen kamen mit Hautwundurzungen davon.

**Leipzig.** In der Nacht zum Dienstag wurden aus einem Kurzengeschäft auf dem Brühl in Leipzig eine Anzahl kostbarer Pelzwaren gestohlen, darunter sehr wertvolle Persianer- und Sunkopppelzarten. Es ist dies binnen kurzer Zeit der zweite grohe Pelzwarendiebstahl in Leipzig.

### Kirchenstatistik der Parochie Wilsdruff VIII Jahre 1913.

In dem unter Gottes gnädigem Beistande zur ausgelegten Jahre 1913 ist für die Parochie Wilsdruff, bestehend aus der Stadt Wilsdruff, dem eingepfarrten Teile von Grumbach und von Sachsdorf, nachstehendes in die Kirchenbücher eingetragen worden, was hiermit wie üblich bekanntgegeben wird:

1. Geburten 95, — 47 Knaben und 48 Mädchen, in der Stadt 90, in Grumbach 2 und in Sachsdorf 3. Darunter waren 2 togeborene Knaben, unehelich 8, ungetauft verstorben ist kein Kind. 1 auswärts geborenes Kind wurde hier getauft.

2. Getraut: 29 Paare, aufgeboren 44 Paare.

3. Sterbefälle: 53, einschließlich 2 togeborene Kinder, in der Stadt 45, in Grumbach 2 und in Sachsdorf 4.

Die Verstorbenen waren ihren Lebensverhältnissen nach: 7 Knaben, 4 Mädchen, 18 Ehemänner, 3 Ehefrauen, 6 Witwer, 8 Witwen, 6 ledige jüngere und ältere Personen und eine geschiedene Person.

Am bedeutendsten war die Sterblichkeit im Juni und Juli mit je 7 Personen, dann folgen April mit 6, März, Mai und August mit je 5, Oktober und November mit je 4, Januar und Dezember mit je 3, Februar und September mit je 2 Personen.

Als Todesursache, teils primär, teils sekundär, ist bei den Erwachsenen angegeben: Lungenschwindsucht 4, Altersschwäche 3, Herzschwäche, Arterienverkrampfung, Gehirnschlag je 2, Gehirnkrankheit und Herzlärmung, Lungenschwindsucht und Tuberkulose, Hirnhautentzündung, Herzmuskelkrankung, Hautgrau und Herzlärmung, Schweres Herzmuskelleiden

und Herzschwäche, Schweres Herzleiden und Herzschwäche, Chronische Lungenentzündung, Lungenbrand, Schlaganfall, Hirschtag, Herzschlag, Lungendem, Blöfentleiden und Herzschwäche, Gehirngeschwulst, Schädelbruch, Lungenbrand bei Tuberkulose, Schlaganfall und Herzschwäche, Aderverkalkung, Herzlärmung, Herzschlag, Verkrampfung der Gehirnarterie und Herzschwäche, Lungen- und Darmtuberkulose, Darmtuberkulose und Herzlärmung, Speiseröhrentrebs, Gehirnleiden je 1 Person. Selbstmord durch Hängen 2 Personen.

Von den Kindern starben an Bronchitis capillaris 2, Atrophie, Darmentzündung, Krämpfe und Herzschwäche, Gehirnhautentzündung, Schwäche, Lebererkrankung, Krämpfe, Darmtuberkulose 1.

Im hiesigen Bezirkssrankenhaus verstarben 6 Personen. 1 Person wurde durch Feuer in Tolkewitz bestattet.

Der Begräbnisart nach wurden beerdigt: I. Grades (mit Beiseitung, Rede und Bescheidlaufen) 12 Personen und zwar:

1. August Clemens Schünke, Privatus hier; 2. Marie Martha Bellmann geb. Urban, Ehefrau des Arthur Hugo Bellmann, Tischler hier; 3. Selma Maria Johanna Hillig, Tochter des Theodor Alfred Hillig, Bürgerlehrer hier; 4. Karl Robert Geißler, Privatus hier; 5. Johann Carl Eduard Weiß, Postverwalter a. D. hier; 6. Heinrich Ernst Louis Irmer, Privatus in Grumbach; 7. Friedrich August Melzer, Maurer in Sachsdorf; 8. Auguste Friederike Louise Wehner, geb. Giesecke, Ehefrau des Ernst Traugott Wehner, Händler hier; 9. Emilie Pauline Geißler geb. Schiffel, hinter Wittwe des Karl Robert Geißler, geweihter Privatus hier; 10. Rudolf Richard Bornemann, Bürgerlehrer hier; 11. Clara Selma Kunze geb. Dittrich, hinterlass. Witwe des Ernst Heinrich Kunze, geweihten Gutsauszügler in Grumbach; 12. Georg Clemens Jungmann, Sohn des Clemens Rudolf Jungmann, Gutsbesitzer in Sachsdorf. II. Grades (mit Beiseitung und Rede) 3 Personen und zwar: 1. Friedrich August Sämann, Privatus hier; 2. Emilie Auguste Schulz geb. Rendler, hinterlassene Witwe des Friedrich Ernst Schulz, geweihten Bahnhofsassistenten in Dresden; 3. Amalie Henriette Krebsmar geb. Gräbischel, hinterlassene Witwe des Johann David Krebsmar, geweihten Arbeiter hier. III. Grades (mit Gebet) 21 Personen, IV. Grades (mit dem Segen) 10 Personen und in der Stille 2 totgeborene Kinder und zwei Selbstmörder.

Kommunisten waren 1971 einschließlich 56 Handkommunisten und 88 Konfirmanden. Von Grumbach waren 69 und von Sachsdorf 199 Kommunisten.

Demnach sind im vergangenen Jahre 1913 gegen das Vorjahr 18 Kinder mehr geboren, 6 Paare mehr getraut worden und 6 Personen weniger gestorben. Kommunisten waren 34 mehr als im Vorjahr.

Vor hundert Jahren — 1813 — zählte man 66 Geborene, 13 Paar Getraute, 139 Verstorbene. Kommunisten waren 1243.

Mit dem Wunsche für ein glückliches und gesegnetes neues Jahr empfiehlt sich allen Gliedern der hiesigen Parochie in Stadt und Land

Hofmann, Kirchner.

### Wie Staatsmänner über die Mission urteilen. (Zum Eröffnungsfest).

Ein englischer Bischof bezweifelte vor 100 Jahren wie die meisten seiner Zeitgenossen die Pflicht und den Erfolg der indischen Heidenmission. Der Herzog von Wellington, der berühmte Feldherr und Staatsmann erwiderte ihm: Christus hat gesagt: Gebet hin und lehret alle Völker! — seine Diener haben diese Befehle einfach zu befolgen!

Die Geschichte der Mission ist von erstaunlichem Interesse und wunderbaren Erfolgen. Die Österreicher, welche die Missionare für ihre Mitmenschen gebracht haben, füllten eins der ruhmvollsten Blätter der Weltgeschichte. Die edlen, selbstverleugnenden, willigen Diener des Friedens und der Güte gehören unter die Helden der Welt.

Mac Kinley, Präsident der Vereinigten Staaten.

Die Regierung wird am wenigsten auf die Unterstützung der christlichen Missionsgesellschaften verzichten, ohne deren opferfreudige und segensreiche Tätigkeit das gesamte Kolonialwerk in Frage gestellt wäre. Die Regierung wird ihrerseits die Missionen auf alle Weise fördern und ihnen die volle Freiheit in der Ausübung ihres Berufes in allen Schutzbereichen gestatten.“

Reichsgraf Fürst Hohenlohe.

„Ohne die Missionsarbeit der Missionare wäre die Besiegerei des Landes Deutsch-Südwafatia ein völlig illusorischer Alt auf dem Papier gewesen; was Händler, Industrielle und Gelehrte zur sogenannten Erforschung und Kultivierung getan haben, fällt gar nicht ins Gewicht, neben den positiven Ergebnissen der Missionsarbeit.“

Wenn diese wenigen Zeilen dazu beitragen können, der unermüdlichen, ehrlichen Kulturarbeit der Missionsgesellschaften aller Zivilisation eine weitergehende Würdigung und ein dauerndes Interesse zu verschaffen, so ist ein geringes Stadion von dem Dank abgetragen, den Deutschland und das deutsche Volk der Missionstätigkeit im Schutzbereich entgegenzubringen verpflichtet ist.“

General von François,

1. Gouverneur von Deutsch-Südwafatia.

Die Missionen sind für die Ausübung der Regierung eine wichtige Stütze und Hilfe.

Staatssekretär a. D. Exzellenz Detmung.

Die Entwicklung Japans zu einer Großmacht ersten Ranges im Laufe der letzten 50 Jahre ist bis zu einer großen Ausdehnung zurückzuführen der durch die Missionen verursachten Bewegung, welche sowohl durch die Errichtung von Schulen, wie durch die Predigt des Evangeliums in den Gemeinden die Geister der Japaner vertrieben und ihre Sitten gehoben hat. Es waren in Japan glücklicherweise ausgewählte Missionare. Für ein Land wie Japan, wo Staat und Völker durch den Geist des Nationalismus regiert werden, sind die Prinzipien des Christentums am passendsten. Wir hoffen, daß die Missionen ihre Kraft und ihren Eifer verdoppeln, um die Wohlfahrt und das Glück der Japaner zu fördern.“

Bericht im „Nōmin“ (japanisches Regierungsblatt)

ähnlich Marquis Ito, Minister Tokomatsu.

Graf Okuma, Hauptpostminister Baron Mansin.

China hat aufgehört ein Kaiserreich zu sein, aber ich hoffe, bald wird ein anderer König in China einzehen —